Grenze International Journal of Engineering and Technology, June Issue

Multilingual Translation System

Sanjay Pande[1], Khushali Ravindra Gainer[2], Rutuja Tarachand Charde[3], Rajas Anil Chandurkar[4] and Vaishnavi Shalikram Belurkar[5]
[1]Yeshwantrao Chavan College of Engineering, Department of Computer Technology, Nagpur, India
Email: sanjaypande2001@gmail.com
[2-5]Yeshwantrao Chavan College of Engineering, Department of Computer Technology, Nagpur, India
Email: rarereed21@gmail.com, rutujacharde6@gmail.com, rajaschandurkar@gmail.com, vaishnavibelurkar8@gmail.com

***Abstract*— In countries like India, where many languages are spoken, the need for automated translation systems is growing quickly to help people communicate seamlessly. This research focuses on the importance of these systems in addressing societal challenges caused by communication barriers. By providing interpretation services across multiple languages at the same time with an audio feature, these systems have the potential to facilitate global academic exchanges and meaningful interactions among scholars and individuals from diverse linguistic backgrounds. They are also expected to play a key role in international conferences and seminars by offering real-time interpretation services for participants speaking different languages. Overall, the deployment of these systems is anticipated to significantly improve societal challenges related to communication barriers, promoting inclusivity and enhancing cross-cultural understanding.**

***Index Terms*— machine translation, natural language processing, multilingual systems, recurrent neural networks, speech recognition, bilingual communication.**

I. INTRODUCTION

The field of machine translation has witnessed a surge in interest due to its potential to bridge language divides and facilitate cross-cultural communication. Traditionally, the focus has been on enhancing translation systems beyond simple word substitution, aiming to preserve context and meaning throughout the translation process. In the current global landscape, there is a growing need for translation systems capable of handling multiple languages concurrently without disrupting the underlying architecture. This necessity is particularly pronounced in multicultural nations like India, where over 1.3 billion people speak a multitude of languages, including 528,347,193 first-language speakers of Hindi and 83,026,680 first-language speakers of Marathi. The pressing need for multilingual systems in such diverse linguistic environments is underscored by their critical role in enabling effective communication among scholars and individuals from different linguistic backgrounds. These systems not only mitigate societal challenges arising from communication barriers but also foster meaningful global exchanges, thereby contributing to the development of inclusive and seamless communication tools. In this context, the Transformer model, leveraging machine learning techniques, emerges as a promising avenue for the development of robust machine translation systems capable of overcoming language barriers. By harnessing the power of multilingual systems, we aim to contribute to the development of inclusive, effective, and seamless communication tools that have the potential to bridge linguistic divides simultaneously in multi languages and

Grenze ID: 01.GIJET.10.2.835

foster global understanding and collaboration.

II. Related Work Or Literature Studies

"Attention is All You Need" is a seminal paper published at the Neural Information Processing Systems (NeurIPS) conference in 2017. Authored by Vaswani et al., the paper introduces the Transformer architecture, a novel neural network model for sequence-to-sequence tasks. Unlike previous models which heavily relied on recurrent or convolutional layers, the Transformer utilizes self-attention mechanisms to weigh the importance of different input elements when producing an output. This architecture achieves state-of-the-art results in various natural language processing tasks, such as machine translation and language modeling, while also being highly parallelizable, making it computationally efficient. The paper marks a significant shift in the field of deep learning, demonstrating the effectiveness of attention mechanisms in neural network architectures.[1]

The research paper titled "Linguistic and Cultural Aspects of Simultaneous Translation" authored by Sabir BJ, published in Progress in Science in November 2023, delves into the nuanced interplay between language and culture in simultaneous translation. It likely explores challenges and strategies related to conveying not only the linguistic meaning but also the cultural nuances and context accurately during real-time translation processes. The paper may offer insights into how translators navigate linguistic and cultural complexities to ensure effective communication across language barriers.[2]

The research paper titled "Tagged End-to-End Simultaneous Speech Translation Training using Simultaneous Interpretation Data," authored by Ko Y, Fukuda R, Nishikawa Y, Kano Y, Sudoh K, and Nakamura S, was published as an arXiv preprint on June 14, 2023. The paper likely explores a novel approach to training end-to-end simultaneous speech translation models using simultaneous interpretation data. It may introduce a tagging mechanism or methodology to incorporate both the source language speech and the corresponding target language translation into the training process effectively. This innovative method might address challenges in simultaneous speech translation, such as maintaining synchronization and fluency in real-time translation tasks. By leveraging simultaneous interpretation data, the authors may aim to enhance the performance and robustness of speech translation systems.[3]

The research paper titled "Direct Speech-to-Speech Translation with a Sequence-to-Sequence Model" by Jia Y, Weiss RJ, Biadsy F, Macherey W, Johnson M, Chen Z, and Wu Y, was published as an arXiv preprint in April 2019.The paper likely introduces a novel approach for direct speech-to-speech translation using a sequence-to-sequence model. This model is designed to take in input speech in one language and directly produce translated speech in another language without relying on intermediate text representation. Key components of the proposed model might include encoder-decoder architectures with attention mechanisms, which enable the model to align and translate input speech segments into the desired target language. The approach may leverage Techniques from neural machine translation and speech recognition to handle the complexities of speech signals. By bypassing the intermediate text representation, the model potentially aims to improve the efficiency and accuracy of speech translation systems, making them more suitable for real-time applications and enhancing user experience in multilingual communication scenarios.

The paper likely discusses a novel approach to multilingual simultaneous neural machine translation, which involves translating between multiple languages in real-time. This task is challenging due to the need to maintain synchronization, handle language-specific nuances, and ensure accurate translation output across languages simultaneously. Key aspects of the proposed method may include the development of neural machine translation models capable of handling multiple source and target languages simultaneously. These models may incorporate advanced techniques such as multilingual training, shared vocabularies, and language-specific adaptation to improve translation quality and efficiency. The paper likely presents experimental results demonstrating the effectiveness of the proposed approach on multilingual translation tasks, showcasing improvements in translation accuracy, speed, and robustness compared to traditional sequential translation methods. Overall, the research contributes to advancing the field of multilingual simultaneous translation, offering insights and methodologies that can potentially enhance communication across language barriers in various real-world scenarios.

The IIT Bombay English-Hindi corpus is a significant resource used in various language-related tasks, particularly in translation tasks involving English and Hindi. It comprises both bilingual English-Hindi data as well as monolingual Hindi data sourced from diverse existing sources and corpora developed by the Center for Indian Language Technology at IIT Bombay. This corpus has been employed in the Workshop on Asian Language Translation Shared Task since 2016 for translation tasks involving Hindi and English, as well as serving as a pivot language for tasks involving Hindi and Japanese.

The "Helsinki-NLP/opus-mt-en-mr" model, part of the OPUS-MT project, stands as a testament to the advancements in machine translation technology, particularly in the domain of English-to-Marathi translation. Built upon a neural machine translation architecture, this model is finely tuned and optimized to deliver accurate and effective translations. Its training data, drawn from a vast corpus of parallel English-Marathi text pairs, enables it to understand the nuances of both languages and produce high-quality translations. With its potential applications ranging from cross-language communication to content localization and accessibility enhancement for Marathi speakers, the "Helsinki-NLP/opus-mt-en-mr" model plays a pivotal role in advancing language technology and promoting linguistic inclusivity.

III. Motivation

Our motivation for developing the translation system stemmed from the rich cultural diversity in India. Given the multitude of languages spoken across the nation, communication often faces challenges as individuals may not fully comprehend the language spoken by others. In the state of Maharashtra, for instance, Hindi and Marathi serve as predominant regional languages, fostering mutual understanding among the local population.
However, despite the prevalence of Hindi and Marathi, the preference of using English as a widespread language has introduced a new layer of complexity. Many individuals encounter difficulty in comprehending and processing statements expressed in English. Recognizing this linguistic barrier, we endeavored to bridge the communication gap by creating an innovative application.
The primary objective of our translation system is to facilitate seamless communication by translating English into both Marathi and Hindi simultaneously. This ensures that individuals can comprehend and respond effectively.

IV. Problem Domain

The multilingual translation involves the conversion of English language content into the most commonly spoken languages of Maharashtra, namely Marathi and Hindi. This task is addressed using machine learning technology, specifically employing machine translation techniques and transformer models.
In this context, the transformer model serves as a neural network designed to learn context and meaning by tracking relationships in sequential data. The model utilizes an encoder-decoder architecture, where the encoder processes the input data, capturing relevant information, and the decoder generates the translated text in the target language. This approach leverages a recurrent neural network (RNN), which is a deep learning model trained to process and convert sequential data input into specific sequential data output. The ultimate goal is to achieve accurate translations, thereby bridging the language gap and facilitating effective communication between English speakers and Marathi/Hindi speakers.

V. Problem Definition

The challenge of multilingual translation, particularly the conversion of English language content into the most commonly spoken languages in Maharashtra, namely Marathi and Hindi, presents a complex and critical problem. This research aims to address this challenge through the integration of advanced technologies and methodologies, including Machine Translation, Natural Language Processing (NLP), Transformer models, Multilingual Systems, Recurrent Neural Networks (RNNs), Real-time Translation, Speech Recognition, and Bilingual Communication. The primary problem revolves around developing a comprehensive system that can seamlessly and accurately translate English content into Marathi and Hindi simultaneously. This involves overcoming linguistic intricacies, preserving contextual nuances, and ensuring the accuracy of the translations. The research seeks to explore how the integration of NLP, Transformer models, and RNNs can effectively bridge the language gap between English and the regional languages of Maharashtra. Additionally, the research aims to address the challenge of converting spoken language into written text for translation through the incorporation of Speech Recognition technology. Ultimately, the goal is to develop a robust system that not only facilitates accurate and real-time translation but also enables effective bilingual communication, thus addressing the complexities inherent in multilingual translation and fostering cross-language understanding and communication.

VI. Innovative Content

The innovative aspect of our translation app lies in its functionality – not just as a translation application but an application designed to translate a single sentence into two different languages, enabling effective communication for individuals using their predominant regional languages. This unique feature allows people to communicate

effortlessly, breaking down language barriers and fostering seamless interaction neural network, are well-suited for natural language processing tasks.
This research aims to enhance the understanding and utilization of multilingual speech data preprocessing and translation using transformer models, particularly focusing on Hindi and Marathi languages.

VII. STATEMENT

This system aims to seamlessly translate English content into the commonly spoken languages of Maharashtra, namely Marathi and Hindi simultaneously, facilitating real-time, accurate, and accessible communication to bridge language barriers and foster inclusive understanding among diverse linguistic communities.

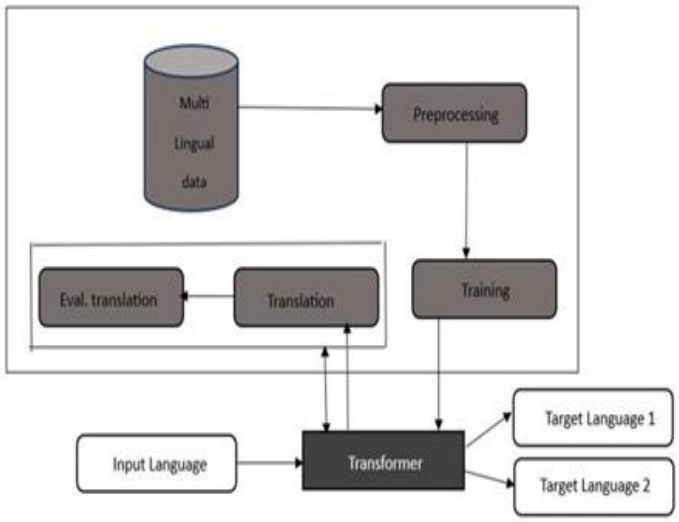

Fig. 1- Flow diagram for multilingual translation system

VIII. SOLUTION METHODOLOGIES OR PROBLEM SOLVING

A. Data Collection and Preprocessing

Multilingual speech data in the source language (e.g., English) and target language (e.g., Hindi and Marathi) is collected for training and evaluation.
Preprocessing involves removing unwanted parts and imperfections from the data, ensuring data quality for training the transformer model.

B. Model Architecture

The system utilizes a transformer model, a deep learning model specifically designed for NLP tasks like translation.
The transformer model consists of two essential sub-modules: an encoder and decoder.

C. Encoder

The encoder receives the source language text as input and segments it into individual components, such as words and phrases. It captures the relationships between the words in the input sentence, providing a contextual understanding of the source language text.

D. Decoder

The decoder leverages the output from the encoder to generate the target language text.
It predicts each word in the target language sequentially, considering the previously predicted words and the contextual information obtained from the encoder.

E. Source and Target Languages

The source language refers to the language from which the text is being translated.
The target language represents the language into which the text is being translated.

F. Attention Mechanism

The transformer model incorporates an attention mechanism, enabling it to focus on the relevant parts of the source language sentence concerning each word in the target language sentence.
This mechanism facilitates the production of accurate and nuanced translations by the transformer model.

IX. Result And Sensitivity Analysis

The multilingual translation system we have developed showcases the capability to provide simultaneous translations from English to Hindi and Marathi, complemented by an integrated audio feature. This integrated system not only delivers accurate translations but also enhances the user experience.
We employed standard performance metrics, to assess the quality of the simultaneous translation system for both Hindi and Marathi languages. The translation system generally provides accurate translations; however, it shows a tendency to make errors with names in Hindi translation. This observation suggests a specific area for improvement in handling proper nouns, warranting further attention to enhance the system's overall accuracy.
The system demonstrated versatility in handling various inputs, effectively translating both text and audio containing complex sentences, technical languages with a high level of accuracy. showcasing its adaptability across different linguistic contexts and modalities. While achieving commendable results in Hindi, subtle differences were observed in handling specific language nuances, and we are actively working on increasing its accuracy. These observations highlight the need for ongoing language-specific optimization efforts to further enhance the overall performance of the sys

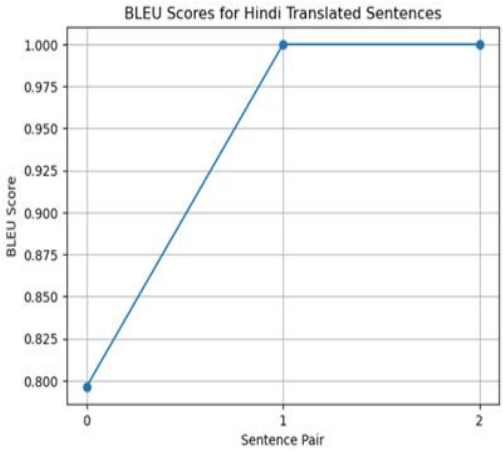

Fig. 2 - Comparison of BLEU Scores for Multilingual Translated Tool and Other Translating Tools in Hindi Translation

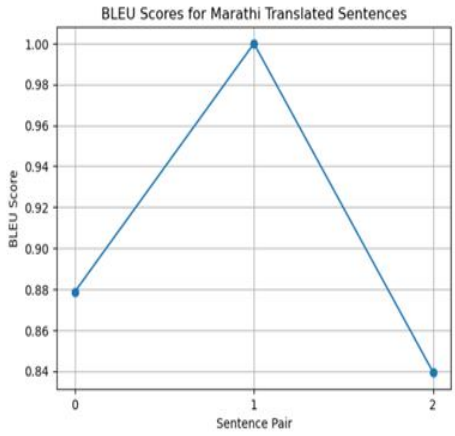

Fig. 3- Comparison of BLEU Scores for Multilingual Translated Tool and Other Translating Tools in Marathi Translation

We conducted a comprehensive comparison of our translated text with other translating tools, and the results were analyzed using the BLEU score for Hindi translation and Marathi translation. The BLEU scores were plotted through two separate graphs, with Fig (2) presenting the results for Hindi translation and Fig (3) illustrating the comparison for Marathi. This structured approach allowed for a detailed evaluation of the translation quality and performance across different languages, providing valuable insights into the effectiveness of our multilingual translation tool compared to other translation tools.

X. Comparison Of Results

In our evaluation, we compared the performance of the other translation tool with our developed multilingual translation system to assess the quality of sentence translations, particularly focusing on grammar conduction in both Hindi and Marathi. Our observations revealed that our transformer model consistently produced sentences with good grammar conduction for both Hindi and Marathi translations. In contrast, the other translator exhibited variations in quality and regional parameters. For instance, when translating the sentence "how could you do this?" using other translator, the resulting translation was "आप यह कैसे कर सकती है ?" which adopted a female approach. This gender-specific translation was not aligned with the original input. Conversely, our transformer model

produced a more suitable translation, "आप यह कैसे कर सकते हैं ?", which improved the preservation of the intended human language quality without introducing gender-specific nuances. These findings underscore the enhanced linguistic accuracy and preservation of the original sentence structure achieved by our multilingual translation system compared to the other translation tool.

TABLE I: COMPARING THE HINDI TRANSLATIONS WITH OTHER TRANSLATORS

Simple Sentence in English	Translation using Other Translator in Hindi	Translation using Multilingual language translator by transformer model in Hindi
How could you do this?	आप यह कैसे कर सकती है	आप यह कैसे कर सकते हैं?
Where are you going?	आप कहां जा रहे हैं?	तुम कहाँ जा रहे हो?
I am not able to come today.	मैं आज नहीं आ पाऊंगा	मैं आज आने में सक्षम नहीं हूँ

TABLE II: COMPARING THE MARATHI TRANSLATIONS WITH OTHER TRANSLATORS

Simple Sentence in English	Translation using Other Translator in Marathi	Translation using multilingual language translator by transformer model in Marathi
How could you do this?	तुम्ही हे कसे करू शकता?	तुम्ही हे कसे करू शकता?
Where are you going?	कुठे जात आहात?	कुठे जात आहात?
I am not able to come today.	मी आज येऊ शकत नाही.	मी आज येऊ शकत नाही.

XI. JUSTIFICATION OF THE RESULTS

The system's proficiency in translating between English and both Hindi and Marathi languages can be attributed to the advanced attention mechanism employed in the Transformer model. This mechanism has been established as a highly effective approach for multilingual translation tasks, as highlighted in the seminal work "Attention is All You Need" by Vaswani et al. (2017) [1]. The attention mechanism enables the system to effectively capture and process the nuances of the source language, thereby contributing to the high-quality translations into Hindi and Marathi.

Furthermore, recent research by Badawi (2023) [2] showcases the effectiveness of a transformer-based neural network machine translation model for a specific dialect, indicating the broader applicability of transformer models in handling diverse linguistic requirements, similar to those encountered in the translation of Hindi and Marathi.

While the system has demonstrated consistent accuracy in translations, the observation of a notable tendency to make errors with names in Hindi translation underscores the need for continued refinement, aligning with the findings of Sabir (2023) [3], which emphasizes the importance of linguistic and cultural aspects in translation tasks.

XII. CONCLUSION

We have focused on advancing multilingual translation with integrated audio support, which aims to facilitate improved cross-cultural communication and collaboration. The success of our multilingual translation system in enhancing the preservation of intended human language quality without introducing gender-specific nuances and in preserving the original sentence structure compared to other translation tools is noteworthy. However, the inconsistent output in translating names presents a notable challenge in Hindi translation, indicating the need for further research and development in this area. This paper has underscored the growing need for robust multilingual translation systems, with specific emphasis on the importance of English as the source language and Hindi and Marathi as the target languages, especially in diverse regions like India. The recognition of the demand for communication tools that can seamlessly bridge language gaps has been clearly articulated. Furthermore, we have highlighted the promising potential of the Transformer model, leveraging advanced machine-learning techniques, to address these significant challenges. Our research aims to make a meaningful contribution to the creation of inclusive, effective, and seamless communication tools. The potential impact of our work in fostering a more connected and understanding global community by overcoming linguistic barriers for meaningful interactions and

exchanges presents compelling avenues for future research and development in the field of multilingual machine translation.

FUTURE WORK

The future scope of our developed language translation application involves integrating it into messaging platforms to provide in-app translation services, enhancing user accessibility and convenience. Additionally, we envision its utility in public spaces like railway platforms and airports, where announcements made in English can be seamlessly translated into Hindi and Marathi, benefiting non-English speaking individuals, including tourists, and contributing to a more inclusive and accessible communication environment. Furthermore, we plan to advance the system by adding an automatic audio feature for multilingual simultaneous translation, enabling its use for continuous announcements in different languages. Additionally, we aim to expand the application to include more regional languages to cater to a broader demographic, ensuring greater convenience and accessibility for a wide range of users.

REFERENCES

[1] Vaswani A, Shazeer N, Parmar N, Uszkoreit J, Jones L, Gomez AN, Kaiser Ł, Polosukhin I. Attention is all you need. Advances in neural information processing systems. 2017;30.

[2] Badawi S. A transformer-based neural network machine translation model for the kurdish sorani dialect. UHD Journal of Science and Technology. 2023 Jan 15;7(1):15-21.

[3] Sabir BJ. Linguistic and cultural aspects of simultaneous translation. Progress in Science. 2023 Nov 13(4)..

[4] Sharma S, Diwakar M, Singh P, Singh V, Kadry S, Kim J. Machine translation systems based on classical-statistical-deep-learning approaches. Electronics. 2023 Apr 4;12(7):1716.

[5] Liu D, Nguyen TB, Koneru S, Ugan EY, Pham NQ, Nguyen TN, Dinh TA, Mullov C, Waibel A, Niehues J. KIT's Multilingual Speech Translation System for IWSLT 2023. arXiv preprint arXiv:2306.05320. 2023 Jun 8.

[6] Ko Y, Fukuda R, Nishikawa Y, Kano Y, Sudoh K, Nakamura S. Tagged End-to-End Simultaneous Speech Translation Training using Simultaneous Interpretation Data. arXiv preprint arXiv:2306.08582. 2023 Jun 14.

[7] Rivera-Trigueros I. Machine translation systems and quality assessment: a systematic review. Language Resources and Evaluation. 2022 Jun;56(2):593-619

[8] Arthur P, Ryu DK, Haffari R. Multilingual simultaneous neural machine translation. In Annual Meeting of the Association of Computational Linguistics and International Joint Conference on Natural Language Processing 2021 2021 (pp. 4758-4766). Association for Computational Linguistics (ACL).

[9] Jia Y, Weiss RJ, Biadsy F, Macherey W, Johnson M, Chen Z, Wu Y. Direct speech-to-speech translation with a sequence-to-sequence model (2019). arXiv preprint arXiv:1904.06037. 1904.

[10] Jenkins J. Repositioning English and multilingualism in English as a Lingua Franca. Englishes in Practice. 2015 Aug 14;2(3):49-85.